

*American
Standard*

SKU: QL019

Manuel d'utilisation

Évier utilitaire et armoires de rangement



MERCI

d'avoir choisi American Standard... fondation de qualité supérieure depuis plus de 100 ans. Pour vous assurer que votre installation se déroule sans problème, s'il vous plaît lire attentivement ces instructions avant de commencer.

Table de matières

Table de matières	2	Montage de l'évier utilitaire.	8
Consignes de sécurité	2	Installation de la crépine	9
Garantie.	3	Placement	10
Garantie limitée d'un an.	3	Assemblage des tuyaux d'alimentation.	10
Procédure de réclamation pour la garantie.	3	Installation des poignées de tiroir	10
Préinstallation	4	Soin et nettoyage	12
Outils requis.	4	Évier utilitaire.	12
Contenu de l'emballage.	5	Armoire	12
Installation.	6	Entretien	12
Montage de l'armoire.	6	Remplacement de la cartouche.	12
Assemblage du robinet	7	L'enlèvement du tiroir	12
		Pièces de rechange	13

Consignes de sécurité

LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES

1. Examinez bien votre unité avant de commencer. Assurez-vous qu'il n'y a aucun défaut ou dommage. Lorsque vous aurez déballé votre unité, assurez-vous qu'il n'y a aucun écaillage, égratignure, encoche ou éraflure. Si vous remarquez quelque dommage que ce soit, ne faites pas l'installation.
2. Cet unité ne peut être utilisé autrement que pour l'usage prévu par le fabricant. Consulter le fabricant pour toutes questions concernant l'unité.
3. L'installation et la plomberie doivent être faits par une(des) personne(s) qualifiée(s), conformément aux normes locales du code du bâtiment.
4. Protégez toute la surface durant l'installation.
5. Tous les trous percés dans l'unité doivent être percés à partir de la surface finie en faisant très attention et doivent être très soigneusement calfeutrés pour former une barrière étanche.



AVERTISSEMENT : Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité afin d'éviter toute blessure corporelle.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Inspecter minutieusement le produit avant l'installation et signaler tout dommage sans délai. Nous ne serons pas responsables des défaillances ou des dommages qui auraient dû être découverts ou évités par une inspection adéquate et des essais avant l'installation.

Conglom Kitchen and Bath garantit ce produit contre tout défaut dans les matériaux ou la fabrication, pour une période d'un (1) an à compter de la date de l'achat. Une preuve d'achat (facture d'achat originale) du consommateur/acheteur original devra accompagner toute réclamation faite à Conglom Kitchen & Bath.

Cette garantie est non transférable et sera nulle si l'unité est enlevée de son installation initiale ou si elle n'est pas installée suivant les spécifications du fabricant. Elle ne s'applique pas dans l'éventualité de dommages causés au produit suite à l'utilisation de pièce(s) de rechange autre que les pièces originales Conglom Kitchen and Bath, (les pièces de rechange peuvent être obtenus en appelant 1-877-333-0098 entre 8h30 et 17h00, H.N.E.) une erreur d'installation, l'abus, l'utilisation ou l'entretien incorrecte et le service incorrects (qu'ils soient effectués par un plombier, un entrepreneur, une entreprise de service ou un membre de la famille de l'acheteur). La garantie exclut les dommages causés par des conditions agressives d'air ou d'eau, ou des nettoyants ou des matériaux rudes ou abrasifs.

Nous ne pouvons en aucun cas être tenus responsables pour toute blessure corporelle ou tout dommage matériel résultant d'une mauvaise installation ou utilisation de ce produit. Nous ne serons pas tenues responsables de l'incapacité d'utiliser cette unité, des inconvénients, des coûts encourus pour la main d'oeuvre, des matériaux, de l'enlèvement et de l'installation des unités de remplacement ou d'aucun autre dommage causé par un incident ou accessoire. Les coûts encourus pour obtenir l'accès pour la réparation ou le remplacement sont la responsabilité de l'utilisateur.

Nos obligations se limitent à la réparation ou au remplacement de l'unité (selon notre choix) qui peut s'avérer, selon notre examen unique, être défectueuse sous l'utilisation et le service normaux pendant la période de garantie. Nous pouvons émettre un crédit au montant de la valeur de la facture du produit défectueux (ou d'un pourcentage de ce montant selon l'usure) tenant lieu de la réparation ou du remplacement.

Toute défectuosité de l'unité qui ne peut être liée à un défaut de matériel ou de fabrication n'est pas couvert par cette garantie. Ces conditions non garanties incluent, mais ne se limitent pas aux suivantes :

- Une mauvaise installation non conforme aux instructions du fabricant.
- Les bosselures, bosses et rayures causées pendant l'expédition, la manutention ou l'installation.
- Changement de la couleur ou du fini en raison de l'usage d'un produit chimique.
- Les dommages causés par le non-respect des directives de soin et de nettoyage, y compris les dommages causés par l'utilisation de produits nettoyants abrasifs.
- Toute modification apportée à l'unité par l'acheteur ou l'installateur.
- Dommages en raison d'un impact accidentel, du feu, d'une inondation, du gel et de l'usure normale.
- Courbures et déformations provoquées par des raccords forcés, des fixations trop serrées et un support inadéquat pendant l'installation.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION POUR LA GARANTIE

Si un défaut couvert par la garantie se produit ou que vous avez besoin des pièces de rechange, contacter notre service à la clientèle au 1-877-333-0098 (lundi au vendredi, 8h30 à 17h, H.N.E.).

Avant d'appeler, veuillez-vous assurer d'avoir en main :

- Numéro de modèle ou une description de la hotte de cuisinière.
- La preuve d'achat.
- Les détails concernant le défaut et/ou le numéro de la pièce de rechange.
- Le nom et l'adresse du propriétaire et de l'installateur.

Préinstallation

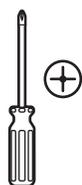
OUTILS REQUIS



Clé à molette



Pincès à bec effilé



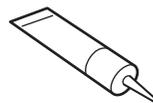
Tournevis Phillips



Couteau tout usage



Clé à tuyau



Mastic



Niveau



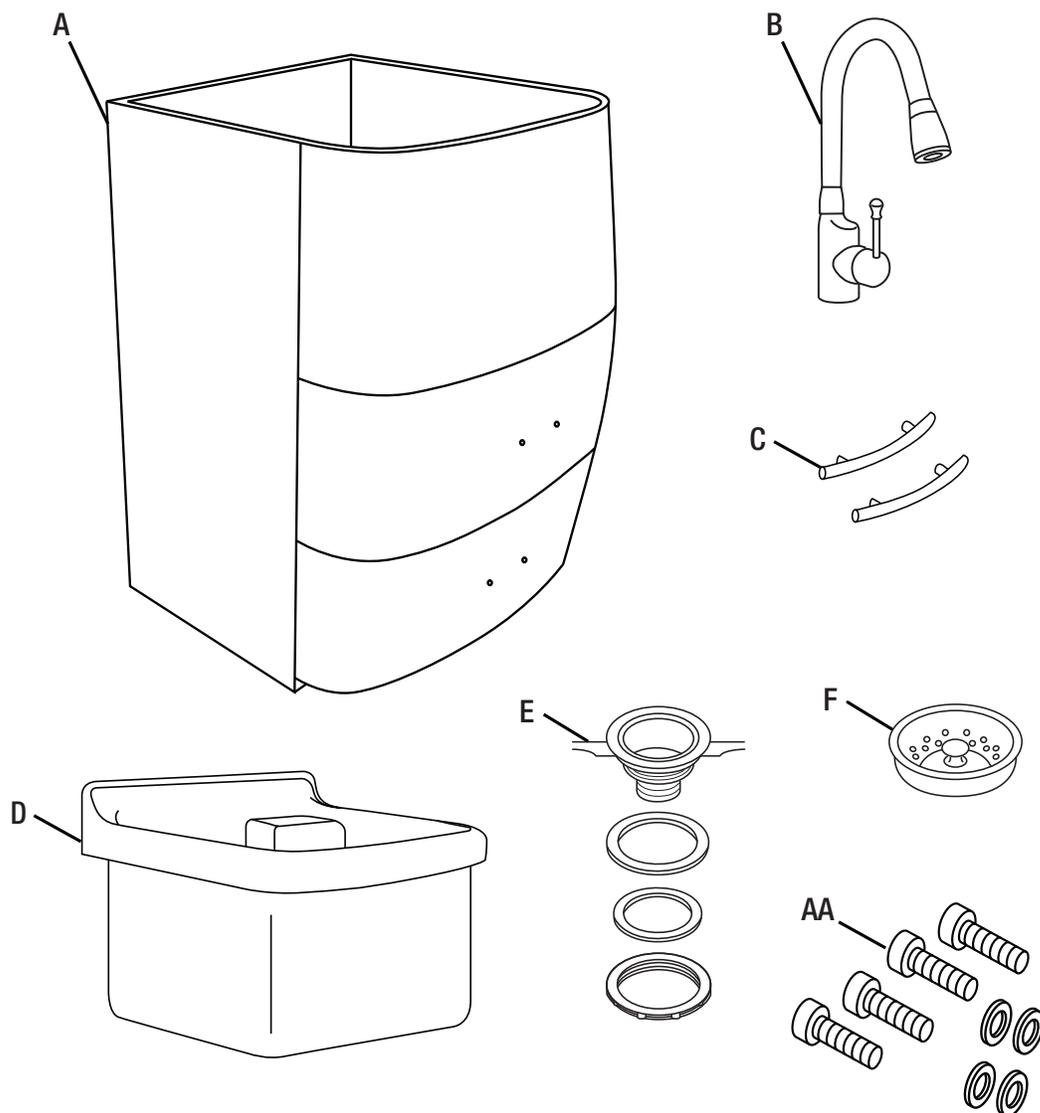
Lunettes de sécurité



Gants de sécurité

Préinstallation (suite)

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Pièce	Description	Quantité
A	Armoire	1
B	Robinet	1
C	Poignées de tiroir	2
D	Évier utilitaire	1
E	Corps de la crépine	1
F	Panier de crépine	1
AA	Vis et rondelles	4

1 Montage de l'armoire

Vérifiez soigneusement que l'unité ne comporte aucun dommage ou pièces manquantes. Si vous constatez des dommages ou des pièces manquantes, veuillez communiquer avec le service à la clientèle avant de l'installer. Ne vous débarrassez pas de l'emballage jusqu'à ce que vous soyez satisfait avec ce produit.



AVERTISSEMENT : Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité pendant l'installation.

1. L'armoire principale (A) est emballée prémontée. L'évier (E) est livré à l'intérieur de l'armoire. L'évier (E), le robinet (B), et la crépine (F) doivent être installés.
2. Retirez soigneusement l'évier (E) de l'intérieur de l'armoire (A), et vérifiez que l'unité ne comporte aucun dommage. Si vous constatez des dommages, veuillez communiquer avec le service à la clientèle avant l'installation.
3. Posez l'évier (E) sur l'armoire (A) à titre d'essai, et notez la position finale pour votre référence. Enlevez l'évier et placez-le debout sur une serviette ou un morceau de carton (voir Fig. 1).

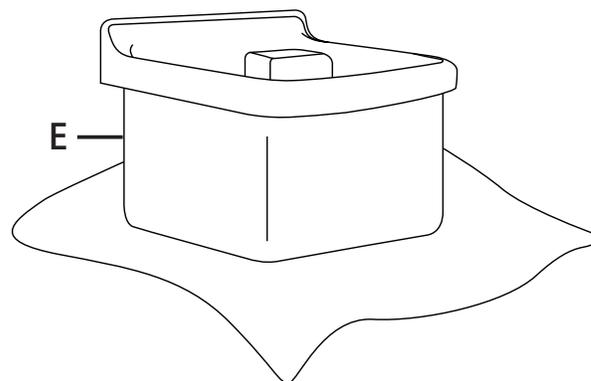
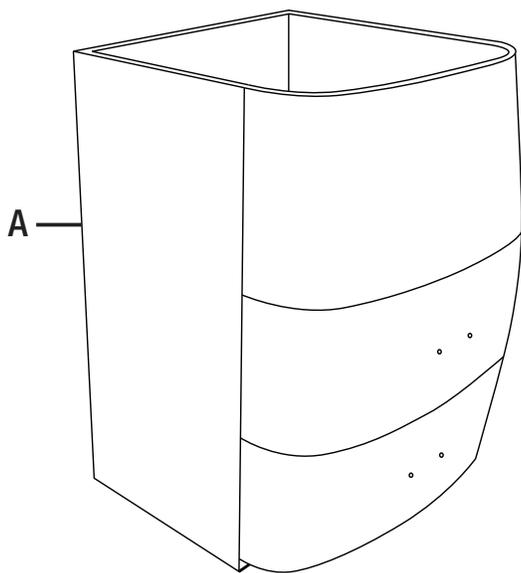
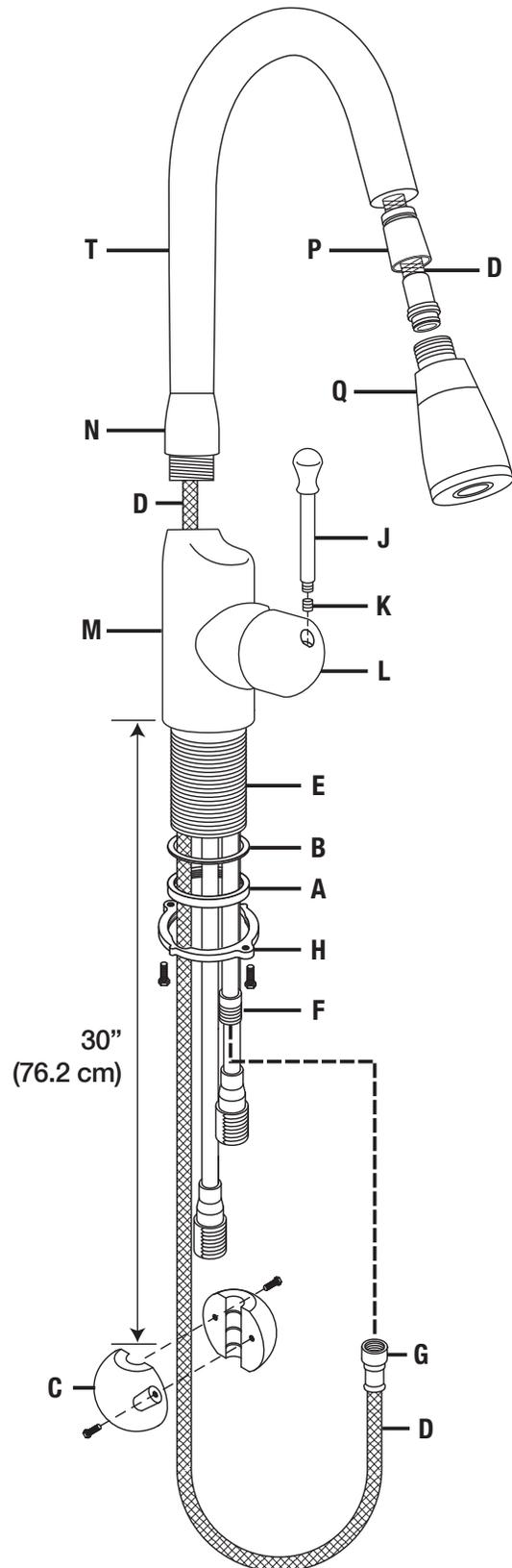


Fig. 1

2 Assemblage du robinet

1. Vissez le tuyau flexible (D) à travers le tuyau (T) en insérant d'abord le petit raccord (G).
2. Vissez le tuyau flexible à travers le corps du robinet (M) en insérant d'abord le petit raccord (G).
3. Insérez l'extrémité du tuyau qui comporte l'écrou (N) sur le corps du robinet. Serrez à la main dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. D'une main, tenez l'extrémité du tuyau flexible (D) comportant le gros raccord (P). De l'autre main, serrez la tête de robinet (Q) sur le raccord (P) dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Dévissez la bague de retenue (H) du bas du robinet en vous assurant que la rondelle (A) et le joint (B), soient également conservés avec la bague (H).
6. Installez le robinet à travers le trou de l'évier, en enfilant d'abord le tuyau flexible (D) à travers le trou, puis insérez la base du robinet à travers le trou. Une deuxième personne pourrait être nécessaire pour tenir cet assemblage en place jusqu'à ce que l'installation du robinet soit terminée.
7. Depuis le dessous de l'évier, glissez le joint d'étanchéité et la rondelle (B + A), puis la bague de retenue (H) sur l'extrémité libre du tuyau flexible (D) et les faire glisser jusqu'à la section fileté visible du robinet (E).
8. Serrez la bague de retenue (H) à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée. En utilisant une clé ou des pinces, serrez l'assemblage. Ne pas trop serrer. Serrez légèrement les 2 vis sur la bague de retenue (H).
9. Fixez l'extrémité libre (G) du tuyau flexible sur la sortie du robinet (F).
10. Installez le contrepoids (C) sur le tuyau flexible (D) à environ 76,2 cm (30 po) en dessous du robinet. Celui-ci peut être ajusté en fonction de vos besoins, mais c'est la position habituelle.
11. Vissez le levier (J) dans le corps de poignée (L). Si le corps de poignée (L) devient lâche avec le temps, retirez le levier (J) et en utilisant la clé Allen fournie, serrez la vis (K) qui est à l'intérieur.



3 Montage de l'évier utilitaire

1. Placez soigneusement un joint de mastic tout autour du haut de l'armoire (voir Fig. 2).
2. Placez doucement l'évier sur l'armoire, et assurez-vous qu'il est placé également et centré sur l'armoire. Utilisez du ruban adhésif pour tenir l'unité en place jusqu'à ce que le mastic soit sec (voir Fig. 3).

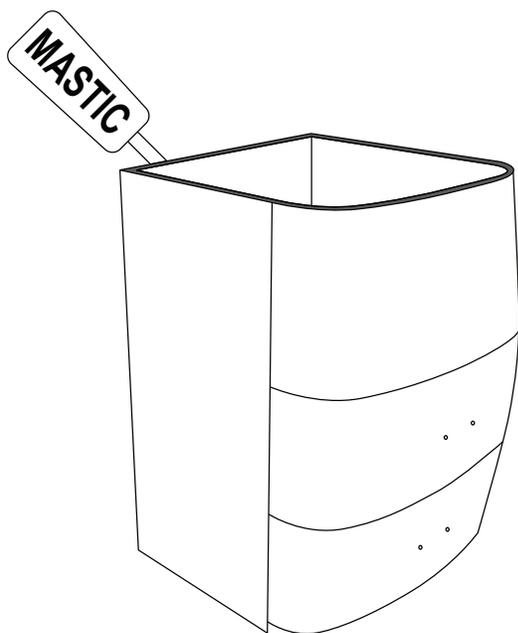


Fig. 2

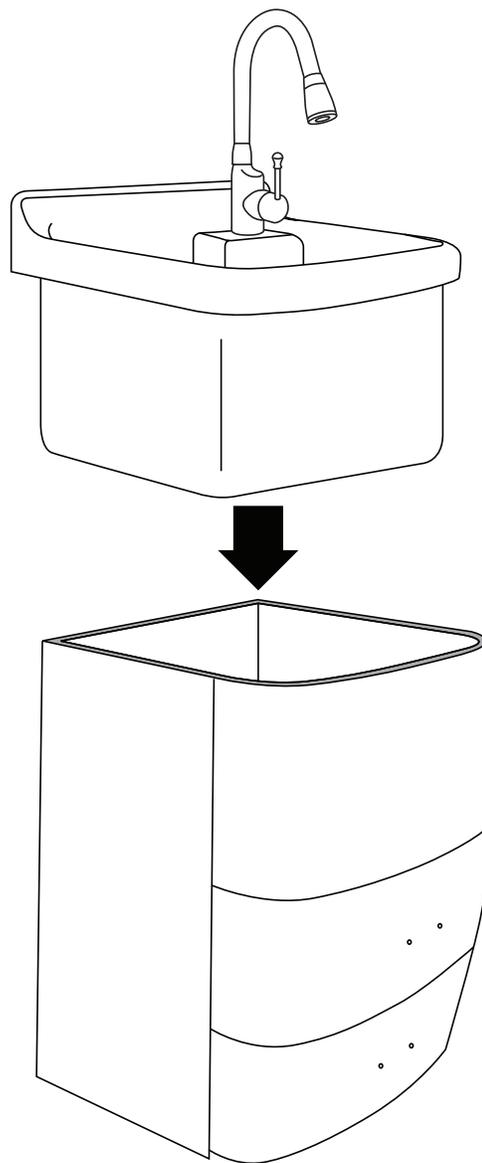
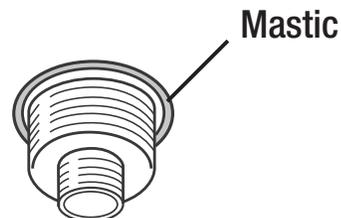


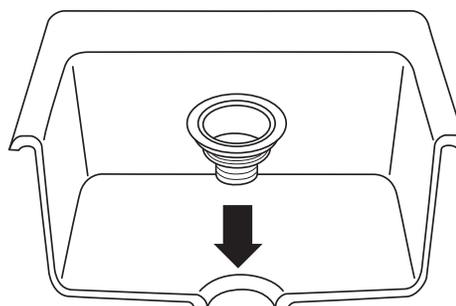
Fig. 3

4 Installation de la crépine

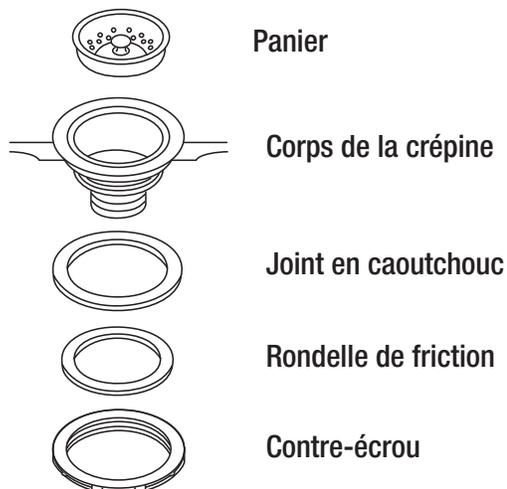
1. Appliquez une bague d'étanchéité de mastic de plomberie au dessous de la bride de la crépine.



2. Insérez le corps de la crépine dans l'évier.



3. Installez le joint en caoutchouc, la rondelle de friction et le contre-écrou sur le corps de la crépine du dessous de l'évier.

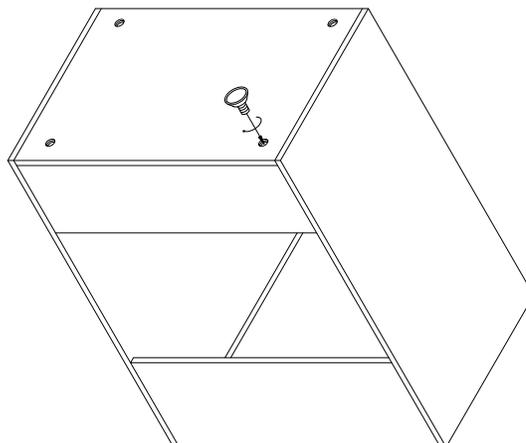


4. Serrez le contre-écrou à la main. Ne pas trop serrer le contre-écrou car il pourrait se fendre ou déformer le corps de la crépine.

5 Placement

Les pattes de nivellement sont pré-installés, mais certains ajustements peuvent être nécessaires.

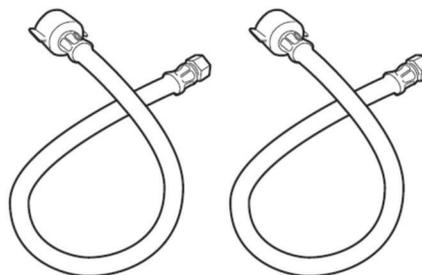
- Déplacez l'unité assemblée à son emplacement final.
- En utilisant un niveau à bulle, mettre l'unité de niveau en ajustant les 4 pattes de mise à niveau et assurez-vous que l'unité ne balance pas.
- Vous pouvez maintenant compléter le raccordement final des lignes d'approvisionnement et du système de vidange.



6 Tuyaux d'alimentation (non inclus)

Les tuyaux d'alimentation qui raccordent le robinet au réseau d'eau ménager ne sont pas fournis avec cette unité. Ils doivent être achetés séparément.

Suivez les instructions fournies par le fabricant des tuyaux d'alimentation pour une installation correcte.



7 Installation des poignées de tiroir



AVERTISSEMENT : Ne pas trop serrer les vis puisque ceci pourrait endommager l'armoire.

1. Pour fixer les poignées de tiroir au panneau de tiroir, insérer une rondelle sur chaque vis, puis insérer les vis dans les quatre trous prépercés.
2. Visser chaque vis aux poignées. Ne pas trop serrer les vis (voir Fig. 4).

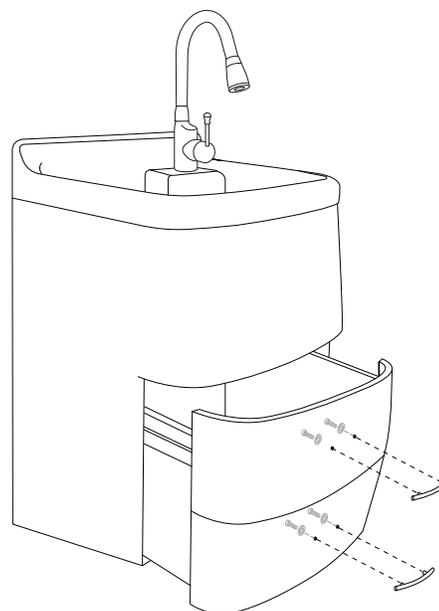


Fig. 4

Soin et nettoyage

ÉVIER UTILITAIRE

Votre évier est fabriqué avec de l'acrylique de qualité supérieure, moyennant l'apport des soins appropriés il vous fournira un excellent rendement pendant plusieurs années.

À faire

- Utiliser des produits de nettoyage ménagers (non abrasifs) ou un liquide détergent à vaisselle doux. Bien rincer et assécher avec un linge propre.
- Éliminer la poussière et la saleté sèche avec un linge doux et humide.
- Nettoyer les taches de graisse, d'huile, de peinture et d'encre avec de l'alcool à friction. Après avoir enlevé la tache, rincer immédiatement avec de l'eau.

À ne pas faire

- Éviter que la surface en acrylique entre en contact avec des produits tels acétone (dissolvant pour vernis à ongles), vernis à ongles, solution pour nettoyage à sec, solvant à laque, gazoline, huile de pin, etc.
- Éviter d'utiliser une lame de rasoir ou un autre instrument coupant qui pourrait égratigner la surface.

ARMOIRE

Pour maintenir la surface de votre armoire, veuillez respecter les recommandations suivantes.

À faire

- Éliminer la poussière et la saleté sèche avec un linge doux et humide.
- Nettoyer les taches de graisse, d'huile, de peinture et d'encre avec de l'alcool à friction. Après avoir enlevé la tache, rincer immédiatement avec de l'eau.

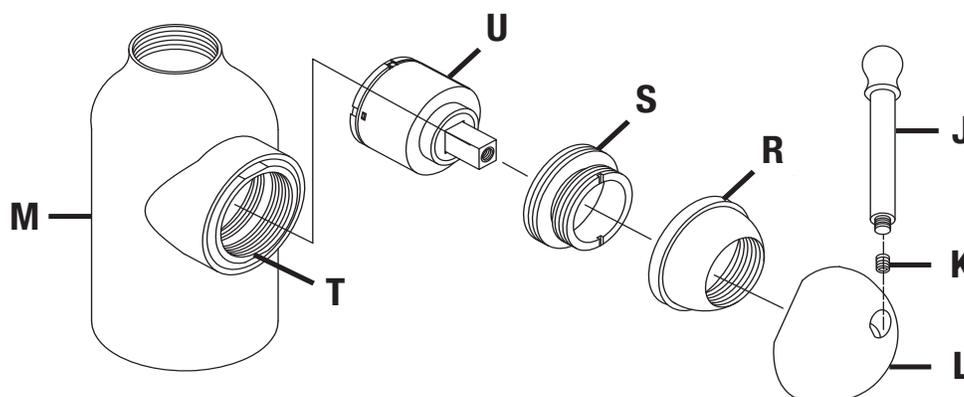
À ne pas faire

- Éviter que la surface en acrylique entre en contact avec des produits tels acétone (dissolvant pour vernis à ongles), vernis à ongles, solution pour nettoyage à sec, solvant à laque, gazoline, huile de pin, etc.
- Éviter d'utiliser une lame de rasoir ou un autre instrument coupant qui pourrait égratigner la surface.

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE

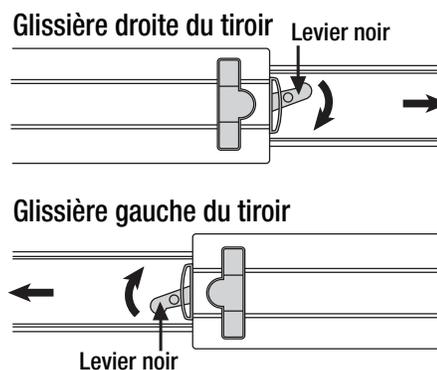
Si à l'avenir, la cartouche en céramique doit être remplacée :

1. Coupez l'alimentation d'eau allant au robinet.
2. Enlevez le levier (J).
3. Avec la clé Allen, desserrez la vis (K) et retirez la poignée du corps (L).
Le dessus du levier de la cartouche (U) sera exposé.
4. Dévissez le capuchon (R) et les bagues (S), en veillant à ne pas endommager le filetage.
5. Retirez la cartouche (U) et remplacez-la par une nouvelle cartouche en céramique de 35mm.
6. Réinstallez les bagues (S) puis le capuchon (R). Ensuite, placez le corps de la poignée (L) sur le levier de la cartouche.
7. Avec la clé Allen, serrer la vis (K) puis remplacez le levier (J).
8. Ouvrir lentement l'alimentation en eau allant au robinet et faites l'essai du robinet.



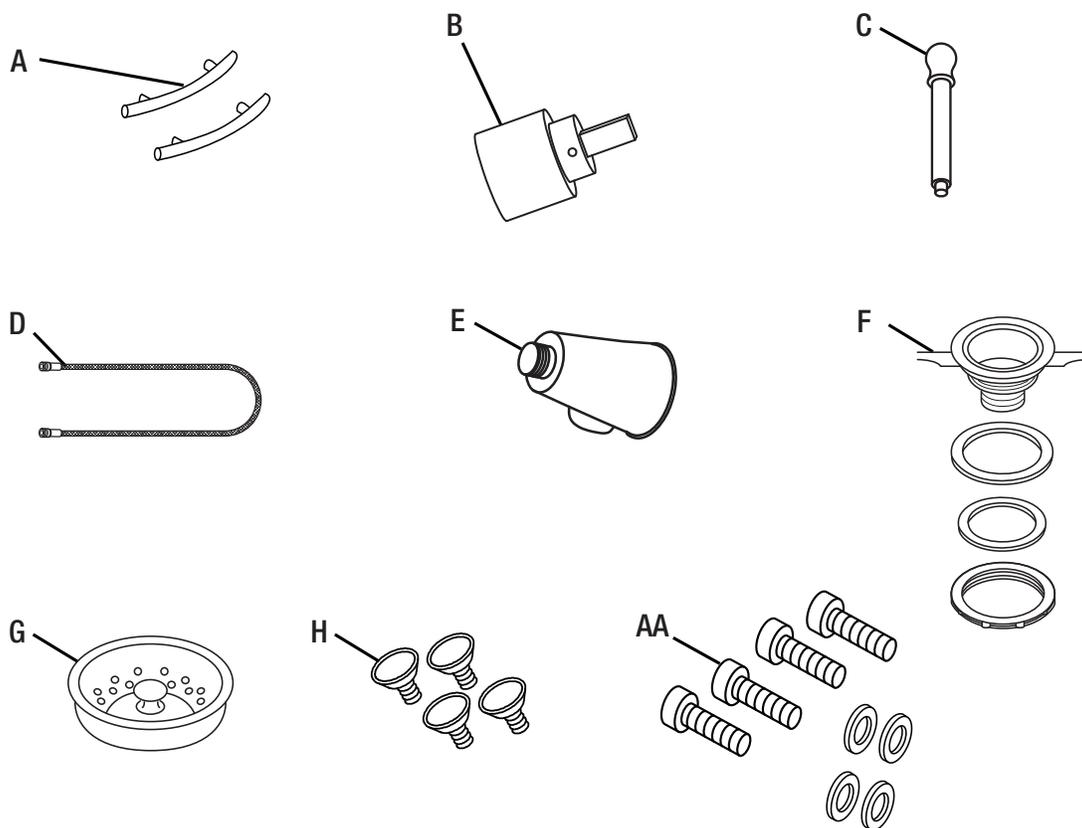
L'ENLÈVEMENT DU TIROIR

1. Pour enlever le tiroir, l'ouvrir complètement.
2. Chacune des glissières du tiroir est dotée d'un levier noir qui ne sera visible que lorsque le tiroir est complètement ouvert. Relever le levier de la glissière gauche et abaisser celui de la glissière droite.
3. Faire glisser le tiroir pour l'enlever. Inverser cette procédure pour poser le tiroir.



Pièces de rechange

Si des pièces sont manquantes ou vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez appeler notre service à la clientèle au 1-877-333-0098 (lundi au vendredi, 8h30 à 17h, H.N.E). Veuillez identifier les pièces nécessaires et ayez les codes à portée de la main.



Pièce	Description	Code	Quantité
A	Poignées de tiroir	QHL124	2
B	Cartouche céramique	QHL121	1
C	Levier	QHL125	1
D	Tuyau	QHL126	1
E	Tête de robinet	QHS120	1
F	Corps de la crépine	QHS147	1
G	Panier de la crépine	QHL118	1
H	Pattes de nivellement	QHL127	4
AA	Vis et rondelles	QHL123	4

*American
Standard*

**Questions, problèmes, pièces manquantes?
Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle
Lundi au vendredi, 8h30 – 17h, H.N.E.**

1-877-333-0098

CONGLOMKB.COM

Conserver ce mode d'emploi pour une consultation ultérieure.